

IV

(Drugi akti)

EVROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR

EVROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR ODLOČBA NADZORNEGA ORGANA EFTA

št. 246/06/COL

z dne 6. septembra 2006

o spremembi seznama iz točke 39 dela 1.2 poglavja I Priloge I k Sporazumu EGP, ki navaja mejne kontrolne točke na Islandiji in na Norveškem, dogovorjene za veterinarske preglede živih živali in živalskih proizvodov iz tretjih držav, in o razveljavitvi Odločbe Nadzornega organa EFTA 86/02/COL z dne 24. maja 2002

NADZORNI ORGAN EFTA JE –

živali, ki vstopajo v Skupnost iz tretjih držav, in o spremembi direktiv 89/662/EGS, 90/425/EGS ter 90/675/EGS⁽⁴⁾), kakor je bila spremenjena in prilagojena Sporazumu EGP s sektorskimi prilagoditvami iz Priloge I k navedenemu sporazumu, in zlasti člena 6(4) akta,

OB UPOŠTEVANJU Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru⁽¹⁾ ter zlasti člena 109 in Protokola 1 k Sporazumu,

OB UPOŠTEVANJU akta iz točke 1.2.111 poglavja I Priloge I Sporazumu EGP (Odločba Komisije 2001/812/ES z dne 21. novembra 2001 o zahtevah za odobritev mejnih kontrolnih točk, odgovornih za veterinarske preglede proizvodov, ki so vneseni v Skupnost iz tretjih držav⁽³⁾), kakor je bila spremenjena, in zlasti člena 3(5) akta,

OB UPOŠTEVANJU Sporazuma med državami Efte o ustanovitvi nadzornega organa in sodišča⁽²⁾ in zlasti člena 5(2)(d) in Protokola 1 k Sporazumu,

OB UPOŠTEVANJU točk 4(B)(1) in (3) ter točke (5)(b) uvodnega dela poglavja I Priloge I k Sporazumu EGP,

KER je Nadzorni organ EFTA z Odločbo št. 352/99/COL z dne 16. decembra 1999 sestavljal seznam mejnih kontrolnih točk (MKT) na Islandiji ter na Norveškem, dogovorjenih za veterinarske preglede proizvodov in živali iz tretjih držav,

OB UPOŠTEVANJU akta iz točke 1.1.4 poglavja I Priloge I k Sporazumu EGP (Direktiva Sveta 97/78/ES z dne 18. decembra 1997 o določitvi načel, ki urejajo organizacijo veterinarskih pregledov proizvodov, ki vstopajo v Skupnost iz tretjih držav⁽³⁾), kakor je bila spremenjena in prilagojena Sporazumu EGP s sektorskimi prilagoditvami iz Priloge I k navedenemu sporazumu, in zlasti člena 6(2) akta,

KER je Nadzorni organ EFTA z Odločbo št. 86/02/COL z dne 24. maja 2002 razveljavil Odločbo Nadzornega organa EFTA št. 325/99/COL z dne 16. decembra in sestavljal nov seznam mejnih kontrolnih točk na Islandiji ter na Norveškem, dogovorjenih za veterinarske preglede živih živali in živalskih proizvodov, vnesenih v Skupnost iz tretjih držav,

OB UPOŠTEVANJU akta iz točke 1.1.5 poglavja I Priloge I k Sporazumu EGP (Direktiva Sveta 91/496/EGS z dne 15. julija 1991 o določitvi načel o organizaciji veterinarskih pregledov

KER je islandska vlada zahtevala, da se mejne kontrolne točke v krajih Eskifjörður, Njarðvík in Siglufjörður umaknejo s seznama iz točke 39 dela 1.2 poglavja I Priloge I k Sporazumu EGP,

⁽¹⁾ V nadaljevanju „Sporazum EGP“.

⁽²⁾ V nadaljevanju „Sporazum o nadzornem organu in sodišču“.

⁽³⁾ UL L 24, 30.1.1998, str. 9.

⁽⁴⁾ UL L 268, 24.9.1991, str. 56.

⁽⁵⁾ UL L 306, 23.11.2001, str. 28.

KER je norveška vlada zahtevala, da se mejni kontrolni točki v krajih Stavanger in Trondheim ter kontrolna središča v krajih Alta in Leirvika (v okviru MKT Hammerfest), Bud (v okviru MKT Kristiansund), Dåfjord in Lenangen (v okviru MKT Tromsø), Svartnes (v okviru MKT Vadsø) ter Gangstøvika (v okviru MKT Ålesund) umaknejo s seznama iz točke 39 dela 1.2 poglavja I Priloge I k Sporazumu EGP,

KER se opomba 20 iz Priloge k Odločbi št. 86/02/COL, ki je vključena v točko 39 dela 1.2 poglavja I Priloge I k Sporazumu EGP, glasi „Samo ribja moka (vključno s hrano za ribe)“,

KER je bilo oštevilčenje opomb posodobljeno in se opomba 16 Priloge k tej odločbi na zahtevo islandske vlade in norveške vlade nanaša le splošno na ribjo moko ter se torej glasi „Samo ribja moka“,

KER je Nadzorni organ EFTA s svojo Odločbo 05/06/COL predložil zadevo Veterinarskemu odboru Efte, ki pomaga Nadzornemu organu EFTA

KER je osnutek odločbe, predložene Veterinarskemu odboru Efte, ki pomaga Nadzornemu organu EFTA, vseboval predloge, da se doda novo kontrolno središče na Norveškem in novi dodatki h kategorizaciji nekaterih mejnih kontrolnih točk in kontrolnih središč na Norveškem ter na Islandiji,

KER, se v soglasju z Evropsko komisijo in po razpravah z Veterinarskim odborom Efte, ki pomaga Nadzornemu organu EFTA, zdi nujno, da se predlogi iz osnutka Odločbe, naj se doda novo kontrolno središče na Norveškem in novi dodatki h kategorizaciji nekaterih mejnih kontrolnih točk in kontrolnih središč na

Norveškem ter na Islandiji, ne vključijo v končno odločbo, da bi se s tem zagotovila pravilna uporaba točke 4(B)(3) in točke 5 uvodnega dela poglavja I Priloge I k Sporazumu EGP –

SPREJEL NASLEDNJO ODLOČBO:

1. Veterinarske preglede živih živali in živalskih proizvodov, vnesenih na Islandijo in Norveško iz tretjih držav, opravljajo pristojni državni organi na dogovorjenih mejnih kontrolnih točkah, ki so navedene v Prilogi k tej odločbi.
2. Odločba Nadzornega organa EFTA št. 86/02/COL z dne 24. maja 2002 o posodobitvi prilagoditvenega besedila točke 39 dela 1.2 poglavja I Priloge I k Sporazumu EGP, ki navaja seznam mejnih kontrolnih točk na Islandiji in na Norveškem, dogovorjenih za veterinarske preglede živih živali in živalskih proizvodov iz tretjih držav, in o razveljavitvi Odločbe Nadzornega organa EFTA 325/99/COL z dne 16. decembra 1999 ⁽¹⁾, se razveljavi.
3. Ta odločba začne veljati 6. septembra 2006.
4. Ta odločba je naslovljena na Islandijo in Norveško.
5. Ta odločba je verodostojna v angleškem jeziku.

V Bruslju, 6. septembra 2006.

Za Nadzorni organ EFTA

Bjørn T. GRYDELAND
Predsednik

Kristján A. STEFÁNSSON
Član Kolegija

⁽¹⁾ UL L 69, 13.3.2003, str. 31.

PRILOGA

SEZNAM DOGOVORJENIH MEJNIH KONTROLNIH TOČK

Država: ISLANDIJA

1	2	3	4	5	6
Akureyri	1700499	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC(16)	
Hafnarfjörður	1700299	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC(16)	
Húsavík	1701399	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Ísafjörður	1700399	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Keflavík Airport	1700799	A		HC(1)(2)(3)	O(15)
Reykjavík	1700199	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC(16)	
Þorlákshöfn	1701899	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	

Država: NORVEŠKA

1	2	3	4	5	6
Borg	1501499	P		HC, NHC	E(7)
Båtsfjord	1501199	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3)	
Hammerfest	1501099	P	Rypefjord	HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3)	
Honningsvåg	1501799	P	Honningsvåg	HC-T(1)(2)(3)	
			Gjesvær	HC-T(1)(2)(3)	
Kirkenes	1502199	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Kristiansund	1500299	P	Harøysund	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Kristiansund	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
Måløy	1500599	P	Gotteberg	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
			Moldøen	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
			Trollebø	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
Oslo	1500199	P		HC, NHC	
Oslo	1501399	A		HC, NHC	U,E,O
Skjervøy	1502099	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Sortland	1501699	P	Andenes	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Melbu	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Sortland	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Storskog	1501299	R		HC, NHC	U,E,O
Tromsø	1500999	P	Bukta	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Kaldfjord	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Solstrand	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Senjahopen	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Vannøy	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Vadsø	1501599	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Ålesund	1500699	P	Breivika	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
			Ellingsøy	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Skutvik	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	

- 1 = Naziv
 - 2 = Koda Animo
 - 3 = Vrsta
 - A = Letališče
 - F = Železnica
 - P = Pristanišče
 - R = Cesta
 - 4 = Kontrolno središče
 - 5 = Proizvodi
 - HC = Vsi proizvodi za prehrano ljudi
 - NHC = Drugi proizvodi
 - NT = Nobenih temperaturnih zahtev
 - T = Zamrznjeni/ohlajeni proizvodi
 - T(FR) = Zamrznjeni proizvodi
 - T(CH) = Ohlajeni proizvodi
 - 6 = Žive živali
 - U = Kopitarji: govedo, prašiči, ovce, koze, divji in domači enokopitarji
 - E = Registrirani kopitarji, kakor so opredeljeni v Direktivi Sveta 90/426/EGS
 - O = Druge živali
 - 5-6 = Posebne opombe
 - (1) = Preverjanje v skladu z zahtevami Odločbe Komisije 93/352/EGS z namenom izvrševanja člena 19(3) Direktive Sveta 97/78/ES
 - (2) = Samo pakirani proizvodi
 - (3) = Samo ribiški proizvodi
 - (4) = Samo živalske beljakovine
 - (5) = Samo kožuh in koža
 - (6) = Samo tekoče maščobe, olja in ribja olja
 - (7) = Islandski poniji (samo od aprila do oktobra)
 - (8) = Samo kopitarji
 - (9) = Samo tropske ribe
 - (10) = Samo mačke, psi, glodalci, lagomorfi, žive ribe, plazilci in ptice razen ratitov
 - (11) = Samo krma v razsutem stanju
 - (12) = Za (U) v primeru enokopitarjev, samo tisti, namenjeni v živalski vrt; in za (O), samo dan stari piščanci, ribe, psi, mačke, žuželke, ali druge živali, namenjene v živalski vrt
 - (13) = Nagylak HU: To je mejna kontrolna točka (za proizvode) in prehodna točka (za žive živali) na madžarsko-romunski meji, za katero veljajo prehodni ukrepi, kakor so bili izpogajani in določeni v Pogodbi o pristopu, tako za proizvode kot za žive živali. Glej Odločbo Komisije 2003/630/ES
 - (14) = Namenjeno za tranzit preko Evropske skupnosti za pošiljke nekaterih proizvodov živalskega izvora za prehrano ljudi, ki prihajajo v Rusijo ali iz nje po posebnih postopkih, predvidenih v ustrezni zakonodaji Skupnosti
 - (15) = Samo živali iz ribogojstva
 - (16) = Samo ribja moka
-